



[www.associationsalam.org](http://www.associationsalam.org)

## NEWSLETTER DE JANVIER 2019

### LE MOT DU PRESIDENT

Voici un triste anniversaire ...

le 25 janvier 2018 les forces de l'ordre visait un Migrant

le pauvre était atteint à l'œil

évidemment, les services préfectoraux nous "rassuraient" : une enquête allait être diligentée !

une de plus

devions-nous faire preuve de naïveté, d'optimisme ...

un an après nous attendons toujours !

aujourd'hui, la FRANCE se pose des questions :

flashball, grenades lacrymogènes, grenades de désencerclement ...

Calais est TERRE EXPÉRIMENTALE en la matière depuis des décennies

murs, barbelés, violence au quotidien, enquêtes éternelles ...

Calais est un triste miroir

et si nous nous mettions à rêver

si notre si beau pays arrêta de donner des leçons aux autres

et modestement copiait le refus de nombre de nos démocraties voisines : pas d'armes meurtrières dans les opérations de police...

la Paix est la seule solution politique !

**Jean-Claude Lenoir.**

## LA CONSIGNE DU MOIS

Affichette punaisée salle Guérin, à Grande-Synthe

Photo Belinda Welton



## LES EVENEMENTS DU MOIS

C'est le mois des rigueurs,  
**DES RIGUEURS CLIMATIQUES** : il a fait froid, il a neigé.

A Calais le plan Grand Froid a été activé deux nuits (du 4 au 6 janvier) puis une semaine (du 17 au 25 janvier), prolongée finalement jusqu'au matin du 1<sup>er</sup> février. Bien sûr, encore une fois, M. le Préfet et M. le Sous-préfet pensent-ils sérieusement qu'il est normal de laisser un être humain dehors les autres nuits et dans la journée ? Trouvent-ils normal de faire démonter les tentes ces jours-là aussi, et tout particulièrement quand il a neigé, ce qui s'est pourtant produit les 22 et 23 janvier, ou quand il tombe une averse de neige fondue, avec vent de nord, comme le 27 janvier ?



Le 29 janvier, par un froid de loup, les tentes étaient encore ramassées.



Et sur cette photo du 31 janvier, la couleur de l'herbe montre à quel point il faisait bon être sorti de la tente par la police ce matin-là !!!

**A Grande-Synthe**, quand il neige, ce serait drôle si ce n'était pas dramatique, les routes risquent d'être glissantes et dangereuses, il n'y a donc pas de bus pour des mises à l'abri !

La municipalité accueille toujours presque toutes les familles (oui, presque) dans la maison du CCP et une partie des hommes seuls dans le gymnase de l'Espace Jeune du Moulin...



Martine Huyvaert

La salle à manger du gymnase

...des hommes seuls et des mineurs isolés (contrairement à ce qui était prévu et annoncé, mais qu'en faire d'autre si rien n'est prêt pour les accueillir parce que tous les dispositifs sont saturés ?) Il est arrivé que certains attendent plusieurs heures à Lille à la cellule EMA (évaluation de minorité) et soient renvoyés passer la nuit dans la jungle de Grande-Synthe parce que les évaluateurs n'auraient pas le temps de s'occuper d'eux. Ils n'avaient qu'à revenir le lendemain.



Henri Kupczyk

Au moins autant d'hommes dehors que dedans, sous des tentes autour du gymnase.



Carole Sename, 8 janvier, derrière le gymnase

Ils sont programmés dans la distribution des repas des associations.

Mais ils n'ont accès ni à un point d'eau, ni aux toilettes, ni aux douches... Ils deviennent tellement nombreux qu'il est devenu de plus en plus difficile, puis impossible, de se frayer un chemin avec une camionnette pour faire la distribution des repas derrière le bâtiment. C'est un peu moins confortable, mais nous distribuons devant.

Dans les sous bois, un peu partout en ville et à la périphérie, il reste au moins cent personnes, peut-être le double, pour lesquelles des distributions sont organisées au Puythouck.

La mairie aimerait que les associations arrêtent cette aide-là, mais il n'en est pas question : d'abord les plus démunis ! Et tant qu'on leur y laisse un point d'eau et une benne à ordures, nous en concluons qu'ils sont encore tolérés...



Denise Cassignat, 8 janvier, au Puythouck



Certains jours seules nos voitures protègent nos amis du vent pendant le repas...

Les chiffres donnés par la mairie le 31 janvier étaient :

**500 personnes réfugiées sur la ville.**

**125** à l'intérieur de l'espace jeune

**Une cinquantaine** au CCP, composition familiale

Environ **170** à l'extérieur dans les tentes proche de l'Espace Jeunes

Entre **50 et 100** disséminés sur la ville

*(il n'y a qu'avec ce dernier chiffre que nous sommes en désaccord : nous pensons nettement plus...)*

M. le Sous préfet écrit le 22 janvier : « depuis la mi-décembre 2018 aucun campement sauvage d'étranger (sic) en situation irrégulière n'est observé dans les bois y compris sur les abords de la rue Fleming traités la semaine dernière. » Nous avons, nous, observé des campements « sauvages » dans les bois et sommes choqués par l'emploi du terme « traités » qui évoquent une lutte contre des rats ou des cafards !!!

Jeudi 17 janvier, une surprise nous attendait au bout du parking au début de la distribution : une voiture danoise.

C'était des gens qui, pour lui rendre service, amenaient une famille du Koweït arrivée de Suède (sans doute déboutée du droit d'asile) et qui veut passer en Angleterre.

Quatre ou cinq enfants : la plus grande, pourtant en combinaison de ski, toute palotte, tremblait de froid. La petite (huit mois) dans sa poussette, souriait, heureusement inconsciente de la situation.

L'AFEJI est arrivée : trop tard pour une mise à l'abri (deux bus étaient partis le matin avec les évacuations du Courghain et de la Ferme des Jésuites). Ils ont contacté le Womens Center...

Je n'ai pas eu la fin de l'histoire, mais nous aurions été rappelés s'il n'y avait pas eu de solution trouvée, du moins pour le premier soir...

Désolant.

### **LA RIGUEUR DES FORCES DE L'ORDRE.**

Sur les deux sites, l'attitude de la police s'est durcie depuis Noël :

**A Calais** toujours un démantèlement en moyenne un jour sur deux sur tous les camps, mais c'est fait bien plus brutalement avec prise et destruction du matériel bien plus systématique, même le jour de la visite du premier ministre, après son départ donc en fin d'après-midi : cela n'arrive jamais, on aurait pu espérer que les forces de l'ordre occupées ailleurs allaient laisser nos amis souffler un peu... Mais non...

A part le 25 janvier (la venue de M. le Ministre de l'Intérieur pourrait expliquer ce relâchement dans la régularité) et, plus incompréhensible, le 26 janvier.

Le 8 janvier en particulier, gros démantèlement du camp des Iraniens rue du Pont de Trouille. Leur camp a été complètement détruit, 18 tentes emportées par les forces de l'ordre. Les affaires personnelles ont été emportées aussi. Cela s'appelle un "nettoyage" mais tous les déchets sont laissés sur place...

« Le harcèlement,  
le harcèlement gratuit,  
Le harcèlement gratuit qui interroge. »

**JC Lenoir**





Le 10 janvier aussi :

Evacuation du camp des Iraniens, rue du pont de Trouille, pendant le petit déjeuner distribué par la Vie Active, c'est-à-dire par l'Etat. Les forces de l'ordre ont pris une cinquantaine de tentes, des couvertures, des affaires personnelles. Les Iraniens sont spécialement visés. Ils manquent de tout, sont sales, mal vêtus, dorment parfois à même le sol... En fin de mois le BMX est aussi victime d'un harcèlement inhabituel...

Les autorités nous disent que les gens peuvent récupérer le matériel confisqué, mais ce n'est pas vrai : à trois reprises récemment des bénévoles de Salam se sont rendus à la « ressourcerie » où sont stockées les affaires enlevées et triées. Aucune tente, aucun sac à dos n'est disponible... On nous a présenté en tout et pour tout un sachet en plastique contenant deux portables cassés et deux petites cartes avec une photo...

**A Grande-Synthe**, dans la même période, une violence rarement vue sur ce secteur :

Le 10 janvier en fin de matinée, nous recevons un appel de l'ADRA : le camp des Pakistanais a été totalement détruit par la police, il faut leur porter à manger.

Le petit camp des Pakistanais est caché dans le sous bois sans chemin d'accès.

Nous n'aurions jamais trouvé sans la présence d'une jeune bénévole qui savait où aller.

La police savait, elle...

Plus un morceau de toile de tente...

Rien... Si, quelques piquets perdus.



Un grand feu (allumé pour se réchauffer et pour cuisiner) : dedans des restes de boîtes de conserves, un paquet de farine et un sac de riz éventrés. La police a jeté dans le feu tout ce qui lui tombait sous la main, y compris les papiers personnels, nous a-t-on dit...

Depuis un réseau d'informations s'est mis en place, entre les associations, pour que nous sachions s'il est nécessaire de nous rendre le midi chez les Pakistanais : ils préfèrent faire la cuisine eux-mêmes et sont en général bien approvisionnés.



## DE NOUVEAUX MURS SE CONSTRUISENT A CALAIS :

Le 25 janvier on découvre un nouveau mur tout autour de la station Total (Marcel Doret)...

*Photo et commentaire de Jean-Claude Lenoir :*

" Le président Trump en a rêvé,  
le président Macron a osé le faire..."

D'autres grilles ont été construites pour empêcher les jeunes de dormir à l'abri sous certains ponts...

Sur les deux sites, le nombre augmente.



Le camp des Iraniens



L'équipe Salam livre du bois.

Les conditions sont de plus en plus dures. Les gens sont prêts à tout pour y échapper, y compris au passage par la mer tellement plus meurtrier ...

On ne voit paraître aucune solution...

C'est pourtant le rôle de l'Etat de mettre les gens à l'abri, tout particulièrement en hiver...

« ...un seul migrant dans la rue, ce n'est pas acceptable », a dit M. Castaner, ministre de l'Intérieur, le 25 janvier à Calais. Pour une fois nous sommes d'accord avec lui !

*Claire Millot.*

## LA NOUVELLE ANNEE

### LES VŒUX DE LAURA AUX BENEVOLES DE SALAM.

*(Laura est une ancienne bénévole avec laquelle nous avons toujours gardé le contact et qui passe souvent encore par Grande-Synthe).*

**Apéro!**

**Bonne vivance** (*exclusivité du Larousse 2019*)

**Caractère bien trempé** (dans une bonne dose de chaleur humaine, ou d'alcool, c'est selon)

**Diction parfaite**

**Engagement chronique**

**Fiabilité**

**Générosité**

**Humour décapant**

**Inventivité pratico-pratique** (*en particulier dans feu le hangar...sans mauvais jeu de mot*)

**Jovialité contagieuse**

**Kurdistan** (*et dire que j'ai failli sécher sur cette lettre !*)

**Lumière** (*à tous les étages*)

**Meetings** (*innombrables*)

**Nord/Pas-de-Calais** (*Salam*)

**Optimisme**

**Papiers** (*Parce que, vous comme moi, avez l'arbitraire privilège d'en avoir mais mesurez la précarité désespérante de n'en être pas détenteur*)

**Qui futuri sunt moliti** (*"L'avenir appartient à ceux qui luttent" ==> en latin ça claque, petite parenthèse intellectuelle qui me permet de remplir le "Q"*)

**Résilience à saluer** (*l'histoire qui se répète, les politiques et leurs discours creux, la souffrance humaine et l'impuissance au quotidien, les catastrophes matérielles qui s'enchaînent...et pourtant vous êtes toujours là, fidèles au poste. Belle leçon.*)

**Solidarité**

**Thé** (*pour ces millions de litres servis qui auront quelque peu réchauffé les cœurs à défaut des corps...*)

**Ubuesques situations** (*auxquelles vous êtes si fréquemment confrontés*)

**Vivacité de l'esprit** (*gros bonus vu que ça me fait penser à "La vie de l'esprit" de cette chère Hannah*)

**Week-end** (*en hommage à tous ceux que vous avez sacrifié pour la Cause*)

**XXIème siècle** (*parce qu'on est tous d'accord que ça ne s'est pas arrangé depuis le XXème*)

**Yaouh!** (*Onomatopée me permettant à la fois de placer le "Y" et de rendre hommage à votre motivation*)

**Zouh!** (*Onomatopée me permettant à la fois de placer le "Z" et de saluer votre efficace réactivité*)

**Laura Cottier**



Je veux vous dire qu'on a donné pour l'anniversaire (1 an) d'une petite au CCP un beau gâteau fait par Fatima et une peluche achetée par Karim.

C'était bien émouvant et d'autres enfants auraient aussi voulu que ce soit leur anniversaire !

J'avais préparé hier un carton avec quelques friandises et jus de fruits pour l'occasion.

**Texte et photo : Martine Huyvaert**

## **CURIEUX MELANGE, CE MARDI 1<sup>ER</sup> JANVIER 2019.**

Dans la salle Guérin il y avait de tout :

des hommes et des femmes, des vieux, des jeunes, des noirs, et des blancs, des un peu fatigués encore et des plus valides ou venu(e)s en renfort pour la distrib' ...

des cuistots - cuistotes, des éplucheurs – éplucheuses et des nettoyeurs - nettoyeuses, des habitué(e)s, d'autres moins

A table aussi : végétariens, musulmans, carnivores...

regroupés autour des bûches glacée ou non, et de verres remplis de « champagne » ou de thé...

Des sourires et des « Bonne année »

Chez moi, le message d'une amie qui souhaite un monde « plus apaisé et surtout plus juste et plus humain »

Ce matin, il l'était salle Guérin et peut-être, je l'espère, dans le cœur de tous ceux à qui Salam a apporté un repas.

Bien sûr, même si j'ai mis au masculin pour faciliter la lecture, vous savez bien qu'il y avait (au moins ?) autant de femmes que d'hommes !

***E.V. bénévole Salam.***

### **OPERATION GALE**

ESPACE JEUNES DU MOULIN , jeudi 24 janvier 2019.

Voici le film de la journée :

Salam n'était pas présent car c'est son jour de popote (de 7 à 16H aujourd'hui pour une grande partie de l'équipe du jour.)

Je n'ai donc pas de photos de distrib habits mais chacun comprendra que les habits contaminés auront été remplacés.

Info du matin par le Carrefour des Solidarités :

162 personnes à l'intérieur, 140 tentes à l'extérieur

219 personnes traitées dans le cadre du protocole gale.

Et mon regard :

Il est 8h30 du matin.

Un gymnase bien tranquille : TOUT VA BIEN braves gens, restez au chaud.







Il fait 0° ; ça patine sur les routes  
DORMEZ BIEN BRAVES GENS; la France  
veille sur VOUS: 200 dedans et 200 dehors.



TOUT VA BIEN j'vous dis : des bénévoles de tous bords et les services de mairie vont s'occuper de vous. Avec des gants latex comme seul confort.



Vous nous donnez vos vêtements, affaires et couvertures. On vous les rendra dans 3 ou 4 jours..... si vous êtes encore là.

Demain vous serez guéris.... après demain on ne sait pas.

match : FRANCE contre GALE

Protocole gale d'envergure : les professionnels médicaux sont probablement au salage des routes ou viendront quand il fera moins froid ou quand ça glissera moins.

Dans la première heure c'était compliqué : la crainte des malades est : vais-je retrouver mes affaires une fois décontaminées ?

Tout le monde n'adhère pas.

Quelques frictions, quelques mots, quelques maux. Des révoltés; des soumis..... comme d'hab en sorte. TOUT VA BIEN.

Ensuite je suis parti vers d'autres tâches aussi.

Je ne sais pas ce qui s'est passé ensuite

Mais j'aurais bien voulu voir une solide équipe professionnelle de la santé dès la première heure : des gens qui ont l'habitude de ce genre de travail.  
Histoire de donner du poids à cette opération.

C'est vrai que combattre la gale n'est pas noble..... un combat de gueux.  
Encore une drôle de journée.

Alleï ..... au prochain match de ce tournoi pour les sportifs.....mais faut aimer le rugby pour comprendre la blague.

**Texte et photos : Henri Kupczyk.**

### **QUAND ON INTERDIT AUX MIGRANTS D'ENTRER A LA PISCINE.**

**Jeudi 17 Janvier 17H45** Je me rends à la piscine Paul Asseman de Dunkerque. Aux deux portes d'entrée étaient postés deux policiers municipaux. Un homme et une femme. J'interroge l'un d'entre eux pour connaître la raison de leur présence et on m'explique que c'est pour intercepter les migrants, que je vois régulièrement au nombre de trois ou quatre les autres jeudis. En sortant de mon cours aux alentours de 18H45, je m'adresse à nouveau à l'un d'entre eux en demandant si il y a eu beaucoup de migrants refoulés, réponse « quatre », mais il était un peu gêné, avec un regard de compassion.

**Vendredi 18 Janvier 16H** De retour à cette piscine, il n'y avait plus personne aux portes d'entrée mais je me permets d'interroger les deux responsables afin de connaître la raison de l'intervention d'hier soir et on m'explique que mercredi, les migrants étaient au nombre de dix et qu'ils ne se sont pas comportés correctement, c'est-à-dire qu'ils sont sales, qu'ils marchent avec leurs chaussures dans le sas qui mène à la piscine, qu'ils arrivent avec des boîtes de coca et les laissent traîner n'importe où et que, le personnel étant peu nombreux, leur tâche de travail est compliquée. On me fait également remarquer que, quand les migrants utilisent les cabines de douches individuelles, ils laissent à l'intérieur leurs affaires sales ainsi que les rasoirs et que beaucoup d'usagers se sont plaints. Je demande à l'un d'entre eux « *Est-ce une décision du Maire ?* » Il me répond que c'est une décision municipale et qu'elle s'applique même à la piscine de Saint Pol sur Mer ; les responsables de piscine ont donc l'autorisation d'interpeller la police quand un souci se présente.

**Jeudi 24 Janvier** J'ai bien remarqué un mini groupe (quatre) de nos amis dans les vestiaires (il faut savoir que le bus du Puytouck s'arrête juste devant cette piscine). C'est tentant, n'est ce pas, de se laver et se délasser dans l'eau propre et chaude, ce que nous faisons tous les jours dans nos douches ou bains. Dès ma sortie de la cabine de déshabillage, je remarque deux d'entre eux se dirigeant vers les casiers du vestiaire, mais chaussés de leur baskets, qui bien entendu ne venaient pas directement du magasin... si vous m'avez bien comprise, pleines de boue. Avec mon peu d'anglais, je leur explique à l'italienne, avec les mains, qu'ils doivent se déchausser et sans hésitation c'est ce qu'ils font immédiatement en me disant « Sorry ». Alors surgit l'homme d'entretien un peu énervé et à qui j'explique que c'est difficile pour eux, ils ne connaissent pas ce genre d'endroit dans leur pays. Une jeune fille m'interpelle en me disant « C'est bien Madame, c'est un grand malheur ce qu'ils vivent ». Enfin ça fait du bien d'entendre cela.

Durant mon cours, je n'avais d'yeux que sur le petit bassin afin d'observer comment se débrouillaient nos amis, l'un d'entre eux plonge (danger), bien entendu coup de sifflet de la maître nageuse. En m'approchant d'elle, je lui suggère de parler en anglais, si cela lui était possible mais elle me répond qu'ils ne comprennent pas tous l'anglais alors je lui propose de mettre à l'accueil des petits papiers avec les consignes à respecter en anglais, je n'ai ressenti aucune agressivité de sa part. Pendant ce temps là, nos amis barbotaient comme des gamins et ma monitrice me demandait « Mais qu'est-ce que tu fais, Annick ? » J'étais à l'envers des autres... Eh oui, j'étais complètement à l'ouest, je n'entendais même pas ses directives et là je me rends compte également que nos amis ne savent même pas nager, la peine m'envahit et je me dis : « Comment font-ils dans notre mer du nord si dangereuse ? » D'ailleurs ils ne s'aventurent même pas dans le grand bassin. Affaire à suivre et suite au prochain épisode.

***Annick Coubel.***

## **TEMOIGNAGES**

### **CE QUE PEUT RESENTIR UN JEUNE EXILE.**

Un jeune du foyer, qu'on appellera Mourad, me demande si je peux lui trouver un blouson chaud.

Bip bip, mon ami Guillaume. As-tu ceci dans ton magasin ?

Réponse habituelle :

« Je vais voir et je te prépare... »

Je sais que ce sera fait et bien fait.

J'apporte donc un très très beau blouson rouge...

Et là, une mine déconfite de Mourad :

« Mamie je peux pas mettre ça ! »

« Explique, si tu veux bien... »

« C'est la couleur du sang et de la guerre... »

Y auriez-vous pensé ?

Moi, non, en tout cas.

Après discussion et explications  
Mourad porte la doudoune rouge.

Je suis une fidèle admiratrice de Guillaume .....

Marie Simar

### **UNE EXPERIENCE D'UNE ANCIENNE BENEVOLE :**

Il m'arrive parfois d'aller vérifier si la mer est toujours là, soit au bout de la rue...  
Surtout après une journée Salam bien remplie.

Un mardi de décembre, je « fais la digue », expression qui veut dire : je vais prendre l'air.

Il ne faisait ni chaud ni froid, gris et ciel chargé.

Un banc près de la base de voile sert de café du commerce à un groupe de septantenaires et plus. Ils refont le monde et revivent des souvenirs communs.

Des badauds se promènent sur la plage.

L'un d'entre eux se met en maillot de bain et se dirige droit vers la grande grise  
Fallait un peu de courage !

Et là, l'horreur ...

« C'est bien dommage que ce soit pas un migrant. ».... je vous épargne la suite

Et les propos continuent ...

Soit je les reprenais, soit silence et passe ton chemin...

J'avoue avoir fait demi-tour en secouant épaules et tête, attristée de ces propos vils et idiots.

Et là de nouveau :

« On dirait qu'elle les aime bien, les petits migrants, la vieille ».

La vieille, c'est moi...

Il aurait mieux valu rester chez moi !

**Marie Simar**

*PS. Ne t'en fais pas, Marie, la vraie jeunesse est dans le cœur. Et ils ne s'y trompent pas, les jeunes dont tu t'occupes jour après jour... (voir le témoignage juste au-dessus).*

## **L'EXPERIENCE D'UNE TOUTE JEUNE BENEVOLE.**

Ce que l'expérience à Salam m'a apporté, c'est tout d'abord le fait de se rendre compte de ce qui se passe autour de nous... En fait, c'est le fait d'aller sur le terrain : je me suis rendu compte des conditions dans lesquelles ils vivent parce que jusque-là je ne me rendais pas vraiment bien compte de leur misère, de leurs conditions de vie...

Ensuite je me suis rendu compte de l'importance qu'avait Salam auprès de ces migrants, puisque sans les associations comme Salam il n'y aurait pas de distributions de vêtements, de nourriture... et surtout de tout le boulot qu'il y a derrière : le fait de cuisiner et cetera, de donner de son temps, c'est énorme...

Et puis avec l'association Salam on se rend vraiment compte qu'il y a des gens qui sont vraiment très engagés et qui tiennent vraiment à cette association et que même des petits gestes comme cuisiner ou bien conduire pour aller à l'entrepôt sont des gestes qui aident de nombreuses personnes.

Pareillement quand on est allé distribuer à manger, je me suis rendu compte que la barrière de la langue n'était pas importante puisque les bénévoles arrivent avec de la nourriture mais elles arrivent surtout avec leur soutien, leur bonne humeur, c'est hyper convivial comme moment, comme ça devrait l'être dans un repas de famille, dans une maison avec tout le confort qui va avec...

Après on voit bien que les bénévoles ne jugent pas, par rapport à leurs conditions...  
Ce que je veux dire par là c'est qu'elles n'ont pas peur par exemple de serrer la main à un homme qui pourrait avoir une maladie de peau puisque c'est un migrant et que donc son hygiène n'est pas la meilleure qui soit... c'est évident...

Et puis surtout j'ai trouvé que les migrants avaient retrouvé une certaine dignité dans le sens où Salam va rencontrer les migrants en personne et on ne parle plus de chiffres, on parle du migrant qui est devant nous mais qui nous demande un peu plus de soupe ou un peu moins... Ça peut paraître tout bête mais ça fait mettre « un visage » sur ce mot « migrant » .

La conclusion que j'en ai tirée est que la couleur de peau et la langue ne retirent pas le fait d'être un homme à respecter !

### **Agathe Schmitlin (16 ans)**

*Nous ne prenons pas de mineurs sur le terrain pour les distributions, mais Agathe s'est montrée très motivée et s'est fait accompagner de sa maman pour faire accepter sa présence.*

*Nous regrettons que sa famille s'apprête à quitter à nouveau la région car nous avons espoir, à sa majorité, de gagner une nouvelle bénévole active et motivée. Mais nous lui souhaitons bonne chance pour de nouveaux engagements ailleurs dans la défense des plus démunis.*

## **SI C'ETAIT TON FILS**

Si c'était ton fils...

Si c'était ton fils

Tu remplirais la mer de navires

Et de n'importe quel drapeau.

Tu voudrais que tous ensemble

À des millions

Ils fassent un pont.

Pour le faire passer.

Attentionné,

Tu ne le laisserais jamais seul.

Tu ferais de l'ombre

Pour ne pas que brûlent ses yeux,

Le couvrir

Pour ne pas qu'il se mouille,

Des éclaboussures d'eau salée.

Si c'était ton fils, tu te jetterais à la mer,

Tu tuerais le pêcheur qui ne prête pas le bateau,

Crierais pour demander de l'aide,

Aux portes des gouvernements qui se ferment

Pour revendiquer la vie.

Si c'était ton fils aujourd'hui, tu serais en deuil,  
Tu détesterais le monde, tu détesterais les ports.  
Pleins de ces vaisseaux immobiles.  
Tu détesterais ceux qui les gardent inaccessibles.  
A cause de qui les cris  
ont toujours le goût l'eau de mer.

Si c'était ton fils, tu les appellerais.  
Lâches inhumains, parce qu'ils le sont.  
Ils devraient t'arrêter, te garder, te bloquer,  
Tu voudrais leur casser la gueule,  
Car nous sommes tous dans la même mer.

Mais ne t'inquiète pas, dans ta maison tiède.  
Ce n'est pas ton fils, ce n'est pas ton fils.  
Tu peux dormir tranquille  
Et surtout serein.  
Ce n'est pas ton fils.

Ce n'est qu'un fils de l'humanité perdue,  
De l'humanité sale, qui ne fait pas de bruit.

Ce n'est pas ton fils, ce n'est pas ton fils.

Dors bien, bien sûr.  
Ce n'est pas le tien.

**Serge Guttilla** (*Texte publié le 13 janvier 2019 à 6 h 54 sur le blog calschau.*)

## **EMMENEZ MOI**

*Dans le numéro de novembre 2018, nous avons publié le texte d'une chanson d'Aznavour , « Les émigrants ».*

*Ce mois-ci il s'agit d'une chanson du même auteur, réécrite... (il est vrai qu'en matière d'émigration, il en connaissait un rayon !)*

Bonjour et meilleurs vœux.

Je vous partage une chanson que j'ai réécrite. Il s'agit de « Emmenez-moi » de Charles Aznavour, rebaptisée « Accueillez-moi » . Elle est en solidarité avec touTEs les migrantEs et réfugiéEs et celles et ceux qui les aident... Si vous l'aimez, vous pouvez la partager et l'utiliser comme vous voulez.

[https://youtu.be/4RUB-Aq\\_8Kc](https://youtu.be/4RUB-Aq_8Kc)

**Valérie Charavel, 9 janvier boîte Salam**

## LA VIE A GRANDE SYNTHE

LE NOUVEAU LOCAL DE STOCKAGE, dont Salam a la charge au nom de l'interassociation , celui qui va remplacer le hangar qui a brûlé dans la nuit du 28 au 29 août dernier..



*Il est prêt !*



*les premières rentrées ont été effectuées...*



Au Puythouck, un moment de paix (11 janvier)



Salle Guérin, un moment de paix...



Après le travail



Même Henri à la corvée de carottes et même avant 9 heures du matin !



## LE 31 JANVIER, SOIREE CONVIVIALE ENTRE BENEVOLES.

Un moment festif pour se retrouver tranquillement.



L'épisode le plus marquant aura été la Marseillaise réécrite par Djamel Djenidi pour la défense des migrants, apportée par notre Cécile et que vous pouvez retrouver sur notre site internet , rubrique « On a lu , on a vu », à la date du 21 octobre 2018.

<https://www.youtube.com/watch?v=aDDhBqqdjSQ&feature=youtu.be>

*Claire Millot*



**MERCI**

### **MERCI A CEUX QUI SONT VENUS PRÊTER MAIN FORTE PENDANT LES FÊTES.**

Nous avons été nombreux à disparaître avec nos proches pendant les fêtes de fin d'année mais le miracle de Noël a encore eu lieu cette année : anciens bénévoles réapparus, nouveaux venus avec leur famille ou individuellement.

Toutes les distributions ont pu être assurées.

Merci pour nos amis !

### **MERCI A L'ENTRAIDE PROTESTANTE ET A FTS DE BAILLEUL**

qui semaine après semaine, sans exception, sont là pour nous aider.

Un merci spécial à Hubert qui nous commande et apporte sur les deux fronts, et dès que le besoin s'en fait sentir, gobelets, barquettes et cuillères par milliers.

### **MERCI A CEUX QUI ONT DONNE DU MATERIEL POUR LA CUISINE DE GRANDE-SYNTHE.**

Des appareils vieillissants nous ont lâché.

Le remplacement coûte cher. Des amis de Salam ont pensé à nous plutôt que de mettre à la déchetterie ce qui ne leur servait plus.

Merci à Abdelkader pour le congélateur de compétition qu'il nous a donné.

Merci à l'amie anonyme qui nous a offert un four.

### **MERCI A LA BANQUE ALIMENTAIRE.**

Un don de compotes et de jus de fruits nous permet de servir plusieurs fois nos familles nombreuses !



### **MERCI A CHRISTIAN HOGARD ET AU SECOURS POPULAIRE.**

Les Amis de SALAM Calais ont reçu cet après-midi la visite de la fédération du Nord du Secours Populaire, avec le précieux concours de son village international des enfants « Copains du monde » de Gravelines...

Aide, très appréciée des équipes de Salam Calais.

Amitiés fraternelles, 8 janvier.



Un coup de main important pour nos Amis de SALAM Grande-Synthe  
Henri a reçu ce matin les marchandises... que nous sommes allées récupérer à Boulogne sur mer chez nos amis gaziers du Secours Populaire...une vraie et véritable chaîne de solidarité pour les nombreux migrants qui connaissent des situations difficiles dues aux difficiles conditions climatiques en ce moment.



Merci aux dévoués bénévoles de SALAM et du Secours Populaire Français et aussi au Village International des enfants Copains du Monde qui assurent la coordination...

Amitiés fraternelles, 31 janvier.

*Textes et photos Christian Hogard*

**MERCI A ActForRef, ACTION INTERNATIONALE D'AIDE AUX REFUGIES,**

Qui nous a envoyé de Lyon une palette de vêtements chauds, arrivée le 16 janvier dans un énorme camion.



Claire Millot



Belinda Welton

**MERCI A BELINDA DE MAISONS LAFFITE, CELEBRE PAR SA HARPE.**

Elle est arrivée le 3 janvier, avec Chris, son mari, et encore une fois avec une voiture pleine de dons...



Belinda Welton

...qui ont été partagés entre Grande-Synthe et Calais.



Belinda Welton

Elle a joué de la harpe pour les migrants, provoquant un magnifique arc en ciel...  
...qu'un de nos amis a retenu du bras pour qu'il ne lui tombe pas sur la tête

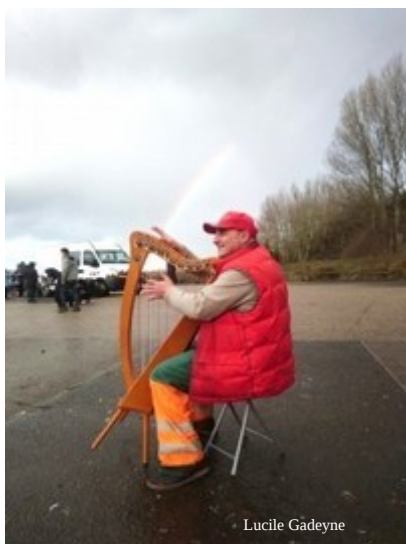


Lucile Gadeyne



Belinda Welton

Comme toujours tous ceux qui ont voulu ont essayé.



Lucile Gadeyne



Belinda Welton

Merci Belinda ! A bientôt...

**Claire Millot**

## APPEL AUX DONNS

### **DES TENTES !**

De démantèlement en démantèlement, les tentes sont enlevées et, sur les deux sites, nous n'arrivons plus à les remplacer.

Mobilisez vos réseaux.

### **Besoins les plus pressants pour les deux sites :**

DES COUVERTURES (DUVETS, SACS DE COUCHAGE).

DES BÂCHES ET DES TENTES.

des produits d'hygiène (shampooing, gel douche, déodorant, crème solaire...) en particulier des rasoirs, des lingettes pour bébés, des serviettes de toilette,

**des vêtements homme** du XS au L : caleçons, caleçons longs et sous-pulls thermolactyl, chaussettes, pantalons de jogging, jeans, shorts, t-shirts,

DES CHAUSSURES pour hommes : baskets ou chaussures de randonnées légères (pointures 40 à 46),

des claquettes, casquettes.

**pour femmes et enfants** : leggings, pantalons de jogging, sweatshirts à capuche, manteaux chauds et

Imperméables, pulls longs, casquettes.

**pour femmes seulement** : hauts et tuniques légers non décolletés (ni débardeurs, ni dos nus).

des sacs à dos,

des lampes et piles,

des packs d'eau,

des casseroles et poêles,

des sacs (sacs poubelle, sacs congélation, cabas et sacs en plastique)

### **Pour Calais :**

du thé et du sucre, des paquets de thé vert pour les Afghans,

des boîtes de sardines et des boîtes de thon,

de la crème de gruyère,

des fruits secs,

des power banks.

Pour déposer vos dons, RDV 13 rue des Fontinettes, et appelez le 06 83 16 31 61.

### **Pour Grande-Synthe :**

du riz,

du thé,

des sacs de lentilles,

des épices.

des conserves (haricots blancs et rouges, tomate sous toutes ses formes : concentré, tomates pelées, soupe...),

## APPEL A BENEVOLES POUR CALAIS

Salam continue d'assurer les petits déjeuners tous les matins avec du thé et de la soupe.  
Mais nous manquons cruellement de bénévoles, particulièrement de bénévoles avec permis de conduire, pour :

Les maraudes (RDV à 8 heures au nouveau local, 13 rue des Fontinettes).

La préparation de la soupe que nous distribuons le soir (au moins deux bénévoles à partir de 15 h) et sa distribution.

Et enfin, le dimanche matin, pour la préparation du thé à partir de 7 h.

Sans ces personnes supplémentaires nous ne pourrions plus assurer la distribution du thé, et une boisson chaude est appréciée et importante pour nos amis migrants.

Alors, pas d'hésitation : on s'inscrit, on bat le rappel, on contacte sa famille, ses amis...et on appelle Yolaine au 06.83.16.31.61.

### **NOUS SOUTENIR**

Rendez-vous sur le site de l'association : [www.associationsalam.org](http://www.associationsalam.org)  
rubrique : " Nous soutenir",

ou envoyez tout simplement un chèque à :

Association Salam  
Maison Pour Tous  
81 bvd Jacquard  
62100 Calais.

*Un grand merci à tous nos généreux donateurs !*

### **APPEL A COTISATION**

Avec la nouvelle année, le moment est venu de renouveler votre adhésion !  
Le bulletin d'adhésion se trouve sur le site internet .

Si vous n'êtes pas encore adhérent, n'hésitez pas à nous rejoindre.  
Que vous soyez bénévole actif ou non, devenir adhérent octroie à l'association la force de l'union ! Nous étions environ 200 adhérents en 2018, aidez-nous à dépasser ce seuil.

### **CONTACTEZ NOUS**

<http://www.associationsalam.org>  
[salamnordpasdecalais@gmail.com](mailto:salamnordpasdecalais@gmail.com)

Association SALAM  
Maison Pour Tous  
81, boulevard Jacquard  
62100 CALAIS

Association SALAM,  
Salle Guérin, Quartier St  
Jacques,  
rue Alphonse Daudet,  
59760 Grande Synthe.

**LA PAGE FACEBOOK EST OUVERTE DEPUIS UN AN ET DEMI (LE 14 JUIN 2017) :**  
SALAM Nord/Pas-de-Calais